

CANADA COUR SUPÉRIEURE
Province de Québec
District de : Québec
No division : 01-Longueuil
No cour : 505-11-013661-157
No dossier : 41-343832

CANADA SUPERIOR COURT
Province of Quebec
District of: Quebec
Division No.: 01-Longueuil
Court No.: 505-11-013661-157
Estate No.: 41-343832

**Avis selon la Loi sur le programme de protection
des salariés (« LPPS »)**

Dans l'affaire de la mise sous séquestre de
Brise de Mer Inc.
de la ville de Candiac
en la province de Québec

Avis est par la présente donné que, le 28 septembre 2015, Richter Groupe Conseil Inc. a été nommé séquestre aux biens de Brise de Mer Inc. en vertu de l'article 245 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (la « LFI »).

Le séquestre vous avise que, conformément au Règlement sur le Programme de protection des salariés, vous êtes tenu de déposer une preuve de réclamation selon les dispositions de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada) pour tout salaire dû en date de la mise sous séquestre. **Une preuve de réclamation a été complétée en votre nom concernant les salaires, vacances et indemnité de préavis, basé sur les livres et registres de Brise de Mer Inc. (voir document ci-joint). Si vous n'êtes pas en accord avec le montant soumis, une preuve de réclamation en blanc est jointe afin que vous puissiez la remplir (avec les explications pour la modification) et nous la faire parvenir le plus rapidement possible, soit par :**

Télécopieur : 514.934.8603, ou
Courriel : reclamations@richter.ca, ou
La poste à l'adresse suivante :
Richter Groupe Conseil Inc., Séquestre
À l'attention de Pierre-Olivier Strini
1981, av. McGill College, 12^e étage
Montréal QC H3A 0G6

Conformément à l'alinéa 21 d) de la *Loi sur le programme de protection des salariés* (Canada) (le « Programme de protection des salariés » ou « PPS »), loi établissant un programme prévoyant le versement de prestations aux titulaires de créances salariales d'un employeur qui fait l'objet d'une faillite ou d'une mise sous séquestre, le séquestre vous avise par la présente de l'existence de ce programme.

**Notice of Wage Earner Protection Program Act
("WEPPA")**

In the Matter of the Receivership of
Brise de Mer Inc.
Of the City of Candiac
In the Province of Quebec

Notice is hereby given that, on September 28, 2015, Richter Advisory Group Inc. was appointed Receiver to the assets of Brise de Mer Inc., pursuant to Section 245 of the Bankruptcy and Insolvency Act ("BIA").

The Receiver advises you that, pursuant to the Wage Earner Protection Program Regulations, you are required to file a proof of claim in accordance with the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada) for wages outstanding as at the date of the receivership. **A proof of claim form has been filed on your behalf with respect to the wages, vacation pay and severance pay, based on the books and records of Brise de Mer Inc. (see attached document). If you do not agree with the amount filed, a blank proof of claim is attached herewith for you to complete (include explanations of the change) and return as soon as possible to us, by either:**

Facsimile: 514.934.8603, or
E-mail: claims@richter.ca, or
Mail at the following address:
Richter Advisory Group Inc., Receiver
c/o Pierre-Olivier Strini
1981 McGill College, 12th Floor
Montréal QC H3A 0G6

In accordance with paragraph 21(d) of the *Wage Earner Protection Program Act* (Canada) (the "Wage Earner Protection Program" or "WEPP"), a legislation establishing a program for making payments to individuals in respect of wages owed by an employer who is bankrupt or under a receivership, the Receiver hereby gives notice of the existence of such program.

Nous joignons à la présente une copie de tout document transmis par le séquestre à Service Canada conformément au Programme de protection des salariés relativement à votre réclamation de salaires.

Si vous estimez avoir des salaires admissibles au Programme de protection des salariés qui n'ont pas été payés par le séquestre, vous pouvez déposer une demande auprès du ministre qui décidera de votre admissibilité selon la loi en vigueur.

Vous trouverez également ci-joint un Formulaire de demande de prestation en vertu du Programme de protection des salariés établi par le Gouvernement du Canada que vous devez transmettre au gouvernement.

Si vous avez des questions se rapportant au PPS ou pour déposer une réclamation en vertu du PPS, veuillez téléphoner au service de renseignements réservé au Programme de protection des salariés :

Sans frais : 1.866.683.6516
ATS : 1.800.926.9105

ou consulter le site web suivant :

<http://www.servicecanada.gc.ca/fra/sc/pps/index.shtml>

Les réclamations en vertu du PPS peuvent être produites **de préférence en ligne** à l'adresse internet ci-haut ou à un bureau de Service Canada ou par la poste.

Veillez noter que, en vertu des articles 9 et 15(2) du Règlement sur le Programme de Protection des salariés, le séquestre a produit et transmis les renseignements nécessaires au Ministre le 11 novembre 2015, soit dans un délai inférieur à 45 jours après la mise sous séquestre.

Vous devez déposer votre réclamation en vertu du PPS auprès de RHDSC/Service Canada avant le 24 novembre 2015.

Fait à Montréal, province de Québec, le 12 novembre 2015.

Richter Groupe Conseil Inc. – Séquestre

We enclose herewith a copy of documents supplied by the Receiver to Service Canada in accordance with the Wage Earner Protection Program, in respect of your wage claim.

Should you believe that you have unpaid wages that are eligible for payment under the Wage Earner Protection Program which have not been paid by the Receiver, you may file an application with the Minister and eligibility will be determined by the Minister in accordance with the legislation.

You will also find enclosed herewith an application form for the Wage Earner Protection Program which you must submit to the Government.

If you need any questions pertaining to the WEPP or to file a WEPP claim, please contact the information service of the WEPP:

Toll-Free: 1.866.683.6516
TTY: 1.800.926.9105

or visit the following website:

<http://www.servicecanada.gc.ca/en/sc/wepp/index.shtml>

WEPP claims can be filed **preferably on line** at the above website or at any Service Canada office, or by mail.

Please note that, pursuant to sections 9 and 15(2) of the Wage Earner Protection Program Regulations, the Receiver has produced and transmitted the necessary information to the Ministry on November 11, 2015, that is to say, less than 45 days after the date of the receivership.

You must file your WEPP claim with HRSDC/Service Canada before November 24, 2015.

Dated at Montréal, province of Québec, on November 12, 2015.

Richter Advisory Group Inc. – Receiver